

پرسفونه و دانش‌های انار



نویسنده: جرال‌دین مکاگرین

تصویرگر: تونی راس

مترجم: سمیه آشوری



مکاترن، جرالدين، ۱۹۵۱ - م.
McCaughrean, Geraldine
پرسفونه و دانه‌های انار/نویسنده جرالدين مکاگرين ؛ تصويرگر تونی راس ؛ مترجم سمیه آشوری ؛ ویراستار اشکان نیری.
عنوان اصلی: Persephone and the pomegranate seeds : Atlanta's race, 1998.
BL۳۱۲/۴۱۳۷
۳/ج
۴۶۶۲۹۰



پرسفونه و دانه‌های انار

نویسنده: جرالدين مکاگرين / تصويرگر: تونی راس

مترجم: سمیه آشوری / ویراستار: اشکان نیری

طرح روی جلد: مهتاب بخشیان / صفحه‌رایی و نگارگری: کاوه کرباسی

نوبت چاپ: اول ۱۳۹۸ / شمارگان: ۵۲۰ نسخه / شابک: ۹۷۸-۶۰۰-۸۶۷۰۰-۶۰-۶

تلفن‌های مرکز پخش: ۶۶۹۶۰۲۹۱-۶۶۹۶۰۲۶۵-۶۶۹۶۷۲۶۱-۶۶۹۶۷۱۳-۶۶۹۶۶۳۰

* *

نشانی الکترونیکی: narenge@gmail.com

نشانی نشر نارنج در تلگرام: <https://telegram.me/narenge>

مقدمه‌ی مترجم

مجموعه‌ی افسانه‌های کهن یونان آموزه‌هایی را درباره‌ی با قهرمانان، خدایان و طبیعت جهان به تصویر می‌کشد. این اسطوره‌شناسی بخشی از هویت عام یونان باستان است. افسانه‌ها پایه‌ی تمدن‌ها محسوب می‌شوند چون مفاهیم اخلاقی مهمی را به خوانندگان خود آموزش می‌دهند. نویسنده سعی کرده با نگارشی ساده و به گونه‌ای توجووانان قابل درک باشد از جزئیات زندگی و ماجراجویی‌های قهرمانان موجودات اساطیری سخن گوید.

خدایان مردم یونان در سبک زندگی انسانان ترعیف شده‌اند اما تفاوت آن‌ها با انسان‌های عادی این است که از هرگز بیمار نمی‌شوند و قدرت ماورایی در اختیار دارند. همچنین مشخصه‌ی اصلی خدایان جاودانگی است. توجه به این نکته حائز اهمیت است که به کارگیر کلماتی خدایان یا الهه‌ها به معنی تأیید این باورها نیست. این کلمات تنها افعال و سرزمین یونان و روم باستان را بازگو می‌کنند.

در پایان باید این را بیفزایم که بدون دلگرمی پدر و مادر و بدون حمایت همسرم به پایان رساندن ترجمه‌ی این کتاب غیرممکن بود و زحماتی افرادی که به نوعی در انتشار و چاپ این مجموعه من را یاری کرده‌اند تشکر می‌کنم.

سمیه آشوری